



Design and Quality
IKEA of Sweden

English

3

עברית

5

English

IMPORTANT RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product has been tested for domestic use.

This wooden outdoor furniture is pre-treated with water-based wood stain to make the surface durable enough for outdoor use. The best way to extend the life of your wooden outdoor furniture is by cleaning it regularly, not leaving it outdoors unprotected more than necessary and re-staining it on a regular basis.

CLEANING

Wipe clean with a soft cloth dampened in water and a mild soapy solution. Wipe dry with a clean and dry cloth.

MAINTENANCE

You can easily refresh your wooden outdoor furniture and make it more durable by re-staining it on a regular basis, for example once a year. You may need to re-stain the furniture more frequently, depending on the climate you live in and the furniture's exposure to sun and rain. Re-staining prevents the surface from drying out and cracking and moisture from penetrating into the wood. For furniture that stands in the open air, a good indication that you need to re-stain is if raindrops are absorbed directly into the wood and no longer form small beads on the surface.

How to re-stain:

Choose a place in the shade for cleaning, re-staining and leaving the furniture to dry. Avoid direct sunlight.

1. Wipe clean with a soft cloth dampened in water and a mild soapy solution, if necessary. Wipe

dry with a clean and dry cloth. Use a soft brush to remove tougher stains. If necessary, sand the surface with fine grade sandpaper. Be sure to sand it in the direction of the grain. Do not use steel wool or a brush with metal bristles – pieces of metal may become embedded in the wood and rust. If wood fibres rise after cleaning, sand the surface with fine grade sandpaper.

2. Shake the container well and apply a thin, even coat of stain to the furniture using a brush or sponge. Apply on the entire surface at once and in the direction of the grain.
3. Water-based stain dries quickly so be sure to wipe off any excess with a dry cloth directly after application. Wash brushes and your hands with soap and water.

Storing:

Before storing away your furniture for the season, clean it well and let it dry thoroughly. If possible, store your outdoor furniture in a cool and dry place indoors. If stored outside, put the furniture under a roof if possible and cover it with a protective cover. If the furniture is left exposed to rain or snow, make sure to protect it with a waterproof cover and if possible tilt the furniture to make it easier for any water to drain away. After a rain or snowfall, wipe off excess water or snow – especially from flat surfaces. Allow air to ventilate, to avoid moisture and mould.

Good to know

Do not use scouring-powder, steel wool, hard or sharp tools which can scratch the stainless steel surface. The damp surface can be discoloured if substances containing iron, from steel wool, nails or gravel, are allowed to remain on it. Discolouration is caused by the foreign material. Matt parts of the product will be shiny again if you sprinkle them with chalk, rub with a soft cloth, rinse with water and wipe.

NOTE!

To increase the stability of your furniture, re-tighten the screws at least once per season.

חשיבותו של ניקוי ושמרתו לuin בעתיד

משמעותו של ניקוי.

ההיטי חזק מעץ מצופים בצלב זיגוג לעץ על בסיס מים על מנת שייהו עמידים ומתאימים לשימוש מחוץ לבית. הדרך הטובה ביותר להאריך את חייו ריהוט החוץ היא לנוקות את הרהיטים בקביעות, לא להשאיר אותם מחוץ לבית ללא הגנה לזמן ממושך ולצפות אותם מחדש על בסיס קבוע.

הוראות ניקוי

נגבו עם מטלית ספוגה בחומר ניקוי עדין. יבשו בעזרת מטלית ניקיה ויבשה.

תחזוקה

תוכלו לרענן את מראה הרהיטים בקלות ולהפוך אותם לעמידים יותר בעזרת ציפוי בצלב זיגוג; לדוגמא, אחת לשנה, יתכן ותצטרכו לצפות את הרהיטים לעתים קרובות יותר, וזאת בהתאם לאקלים באזור מגוריכם ומידת החשיפה לשמש, או לשמש. הודות לציפוי מחדש, המשטח לא מתיבש או נסדק, והלחות אינה חודרת לעץ. במידה והרהיטים עומדים בחוץ, תוכלו לדעת מתי יש לצבעו אותם מחדש כאשר טיפות הגשם נספגות בעץ ולא נשארות על פניו המשטח.

הוראות שימוש:

בחרו מקום מוצל לניקוי, ציפוי מחדש ויבוש של הרהיט. הימנו מחשיפה לאור ישיר.

1. נגבו לניקוי במטלית רכה טבולה בתמיסת סבון ומים. במידת הצורך, נגבו ליבוש במטלית רכה ויבשה. השתמשו בمبرשת עץ עדינה להסרת כתמים קשים יותר. במקרה הצורך, השתמשו בנייר לטש עדין. את הפעולה יש לבצע עם כיוון הסיבים של העץ. אין להשתמש בצמר פלדה או מברשת ציפוי מתכת מחשש להיווצרות כתמי חלודה בשל הידבקות חלקיקי מתכת על גביו המשטח מעץ. שייפו את המשטח בשנית כדי להחליק את סיבי העץ שהתרוממו לאחרי הניקוי.

2. נערו את המיכל היטב לפני השימוש. ורחו שכבה דקה ואחדידה באמצעות מברשת או ספוג. מומלץ לצבעו את כל המשטח בבת אחת, בכיוון סיבי העץ.

3. צבע זיגוג על בסיס מים מתיבש ב מהירות. לכן, הקפידו
לנגב חומר עוזף בעזרת מטלית بد יבשה, מיד לאחר
השימוש. שטפו את המברשות ואת הידיים בסבון ומים.

אחסון:

לפני אחסון רהיטי הגן בסוף העונה, נקי ויבשו אותם היטב.
אם ניתן, אחסנו את רהיטי הגן שלכם במקום קריר ויבש בפנים
הבית. במידה והרהיטים מאוחסנים בחוץ, מקמו אותם בצל
ותחת מכסה. היה ולרהיטים אין הגנה מפני הגשם או השלג,
יש להשתמש בכיסוי דוחה מים, ואם הדבר מתאפשר, להטוט
אתם לצד כדי שהמים יתנקזו החוצה. לאחר הגשם או השלג,
נקבו את עופדי המים - במיוחד על המשטחים השטוחים. ודאו
כי קיימ פיזור אוור כדי להימנע מלחות ועובש.

טוב לדעת

אין להשתמש באבקת מירוק, צמר פלדה, כלים קשיחים או
חדים העולאים לשROT את משטח פלדת האל-חלד. המשטח
הלח עלול לדחות אם חומרים המכילים ברזל, כמו פלדה, צמר
פלדה, מסמרים או חצץ, ישארו עליו לאורך זמן. דהייה בצעב
נגרמת על ידי חומרים זרים. ניתן להסביר את הברק לחלקים
בצעבי מט ב מוצר על ידי פיזור גיר, שפשו עם מטלית רכה,
שתיפה במים וניגוב.

שימוש לבן

על מנת שהרהיטים יהיו יציבים יותר, הדקו את הברגים מחדש
לפחות פעם בעונה.

